EILANDGEBIED ARUBA
OPENBARE LEESZAAL & BOEKERIJ

# contact

orgaan van de

***Arubaanse Onderwijs Bond***



**Voor Uw Bankzaken**

**Banco Popular Antiliano N.V.**

ARUBA - CURAÇAO - SINT MAARTEN - SABA

*Zoekt U een boek?*

*En wie doet dat niet?*

*In de zaken van De Wit op Aruba vindt U*

*De grootste sortering.*

NEDERLANDSE BOEKEN - POCKETBOOKS - MAGAZINES

**AUTORAMA MOTOR CO., N.V.**

TEL. CURA CABAI 137

AGENT VOOR :

MERCEDES BENZ PEUGEOT VOLKSWAGEN

3 wereldmerken met grote reputatie in verschillende prijsklassen het hoge inruilwaarde.

VERLOF? Elk van deze wagens garandeert U een zorgloze vakantie.

# CONTACT

Orgaan van de Arubaanse Onderwijsbond
**Correspondentie adres: San Nicolas, Postbus 386**

**BESTUUR :**

| | |
|---|---|
| R. M. RAYMANN, Voorzitter | Boerhavestraat 34. Tel. 1390 |
| J. BASTIAANSE, Vice Voorzitter | Gilles Poppestraat 1, Tel. 7216 |
| O. FERROL, 1ste Sekretaris | Fergusonstraat 62A. Tel. 2856 |
| G. W. JANSEN, 2de Sekretaris | Mohikanenstraat 18. Tel. 6036 |
| S. KHARGI, Penningmeester | Fergusonstraat 38A. Tel. 3983 |
| D. J. FRIELINK, Commissaris | Spaans Lagoen 17. Tel. 7534 |

**REDAKTIE :** S. KHARGI
J. SNIJDERS Brasil 23A. Tel. 7362
R. M. RAYMANN

**Verenigde Antilliaanse Drukkerijen**



Gehele of gedeeltelijke overname van artikelen slechts na schriftelijke **toestemming** van het BESTUUR.



**MEI 1969**


## Bestuursmededelingen

1. Op onze ledenkontaktavond op maandag 12 mei j.l. mocht het bestuur zich verheugen op een geweldige belangstelling van de zijde van de leden. Voor degenen, die deze vergadering niet hebben kunnen bijwonen, herhalen we hier een der bestuursmededelingen:
   Verlof: De SOB onderzoeken in samenwerking met de ANAAB de mogelijkheden tot het voeren van een juridisch proces terzake het likwideren van de verlofrechten. Zij hebben daartoe het gehele pakket met informatie, betreffende de verlofkwestie, toegezonden aan de ANOF in Nederland. De ANOF heeft in eerste instantie geantwoord dat de hele materie ter beoordeling aan haar juridische adviseur is voorgelegd. Zodra deze advies heeft uitgebracht zal de ANOF hierover de SOB berichten.

2. De besluiten genomen t.a.v. onze houding terzake de salariskwestie worden als genoegzaam bekend verondersteld.

3. Sinds 19 mei (dag van de eerste aktie) hebben zich de volgende ledenmutaties voorgedaan:

   a. als nieuwe leden zijn ingeschreven: mevr. F. Norder, mevr. A. van Drie, mevr. I. F. Hansen, mevr. G. Raymann, mevr. H. J. Khargi, mevr. O. Mansur, mej. E. A. Pengel, mej. A. M. Titre, mej. Y. L. E. Marques, mevr. C. Alves en de heren J. W. J. van Balkom en H. B. Lutter,

   b. één lid t.w. de heer C. A. Bruce heeft zonder opgave van reden(en) bedankt voor het lidmaatschap.

   Dus een voordelig saldo van 11 leden, een winst waarover het bestuur juist in deze tijd bijzonder verheugd is.
   Aan de nieuwe leden wordt een hartelijk bon bini toegeroepen.

Ter attentie van onze leden, die dit jaar een of ander examen afleggen, laten we hier het P.B. volgen, waarin de verhoging der examengelden is geregeld.

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN van de 25ste februari 1969 tot wijziging van het Onderwijsbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 49).

---

IN NAAM DER KONINGIN!

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is het Onderwijsbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 49), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 12de december 1968 (P.B. 1968, no. 195) nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Onderwijsbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 49), zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

I. Artikel 242 wordt gelezen:

„Hij die zich voor een der examens heeft aangemeld, wordt slechts tot het afleggen van het examen toegelaten wanneer is voldaan een examengeld van:

a. 60 gulden voor het afleggen van het examen voor een der akten van bekwaamheid genoemd in artikel 129, lid 1 onder c en aldaar vermeld onder:

1e de Spaanse taal;
2e de Engelse taal;
3e de Franse taal;
4e de Hoogduitse taal;
6e de wiskunde;
7e de handelskennis;
11e de handenarbeid;
15e de vrouwelijke handwerken;
van de Onderwijsverordening 1935 (P.B. 1954, no. 43);

b. 20 gulden voor het afleggen van het examen voor een der akten van bekwaamheid genoemd in artikel 129, lid 1 onder c en aldaar vermeld onder:

**Voor al Uw bouwmaterialen**

**MARIO S. ARENDS N.V.**

ORANJESTAD
tel.: 1175 - 1178

SAN NICOLAS
tel.: 5018

5e de Nederlandse taal;
8e de lichamelijke oefening;
9e de handwerken voor meisjes;
10e het handtekenen;
12e de land- en tuinbouw;
13e de Papiamentse taal;
14e de huishoudkunde;
van de Onderwijsverordening 1935 (P.B. 1954, no. 43);

c. 20 gulden voor het afleggen van het examen voor de akte van bekwaamheid:
   a) als onderwijzer bij het voorbereidend onderwijs;
   b) als hulponderwijzer;
   c) als onderwijzer;

d. 30 gulden voor het afleggen in één en hetzelfde jaar van het examen voor de akte van bekwaamheid als onderwijzer en één der examens genoemd in artikel 129, lid 1 onder c en aldaar vermeld onder:
   8e de lichamelijke oefening;
   g de handwerken voor meisjes;
   van de Onderwijsverordening 1935 (P.B. 1954, no. 43);

e. 35 gulden voor het afleggen in één en hetzelfde jaar van het examen voor de akte van bekwaamheid als onderwijzer en de examens genoemd in artikel 129 c, lid 1 onder c en aldaar vermeld onder:
   8e de lichamelijke oefening;
   9e de handwerken voor meisjes;
   van de Onderwijsverordening 1935 (P.B. 1954 no. 43);

f. 60 gulden voor het afleggen van het examen voor de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer;

g. 35 gulden voor het afleggen van het examen voor het A of B gedeelte der akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer.".

II. Artikel 258, eerste en tweede lid, wordt gelezen:

„1. Ieder Lid der examencommissie geniet f. 20,— vacatiegeld voor elk mondeling, schriftelijk of praktisch examen, dat overdag wordt gehouden. Dezelfde regeling geldt voor de mondelinge avondexamens, met dien verstande, dat een vacatiegeld van f. 30,— wordt genoten door hen die deze examens afnemen.

2. Voor elk ingeleverd schriftelijk of praktisch stuk examenwerk, dat door één of meerdere leden der commissie ingevolge het zesde lid van artikel 247 wordt nagezien wordt twee gulden en vijftig centen, respectievelijk vijf gulden vergoed.".

wij kunnen niet al het gebak maken voor
Aruba, maar wel het lekkerste!
dus bel 3322
de speciaalzaak van Aruba.!

BANKETBAKKERIJ P. HARSVELD
WINDSTRAAT 40 ORANJESTAD

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die van zijn afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 25ste februari 1969.
N. DEBROT.

De Minister van Onderwijs,
ERN. PETRONIA.

Uitgegeven de 18de maart 1969

De Minister van Algemene Zaken,
C. D. KROON.

**Commentaar Redaktie:**

1. Dit P.B. is afgekondigd 18 maart en is dus per 19 maart inwerking getreden.
2. De examengelden voor de af te leggen examens in 1969 moesten vóór 1 februari 1969 zijn voldaan, dus
vóór de datum van de inwerkingtreding van bedoeld P.B.

**Conclusie:**

Dit jaar zijn o.i. op onrechtmatige wijze te hoge examengelden ingevorderd. We adviseren de „slachtoffers" bij het Departement een verzoekschrift in te dienen tot restitutie van het teveel betaalde.

N.B. Overigens een „schoolvoorbeeld" van de wijze, waarop de Overheid zich inspant om de kosten van levensonderhoud, speciaal voor haar eigen employees te drukken. (Een verhoging van niet minder dan 50%!!).

Hieronder volgt de brief, die onze sekretaris namens de SOB over deze materie aan de Ministers van Onderwijs en Financiën heeft gericht, alsmede het antwoord van de Minister van Onderwijs (ongedateerd).

**Al Uw reizen per**

**Vliegtuig - boot - trein en bus kunt U nu laten verzorgen door deskundigen.**

**Ook Uw auto - hotel en exkursies worden door ons gereserveerd.**

**Vraag eens vrijblijvende inlichtingen bij:**

**MARTIJN REIS BUREAU,**

Approved by IATA

Tel. 1492 - 1493,
Havenstraat 10,
Oranjestad.

Member

15 april 1969

Aan Z. Exc. de Minister van Onderwijs

Willemstad, Curaçao.

Excellentie,

Hierbij zouden wij beleefd Uw aandacht willen vragen voor het volgende:
Zeer tot onze verbazing werden dit jaar de examengelden voor het afleggen van L.O.-examens plotseling verhoogd van f. 40,— tot f. 60,—, een verhoging van maar liefst 50%.

Het zal U bekend zijn dat er een dringende behoefte bestaat aan leerkrachten met L.O. bevoegdheden en het komt ons dan ook voor dat het in het belang van ons onderwijs op de Antillen zou zijn wanneer de overheid alles in het werk zou stellen om de studie voor L.O. en M.O. bevoegdheden te stimuleren.

Een verhoging van de examengelden met 50% lijkt ons echter niet aan dit doel te beantwoorden. Wij zouden U dan ook beleefd willen verzoeken ons mede te willen delen welke redenen geleid hebben tot deze drastische verhoging en U tevens willen verzoeken Uw invloed aan te wenden, opdat deze verhoging weer ongedaan gemaakt wordt.

U bij voorbaat dankend voor uw welwillendheid, verblijf ik, namens de samenwerkende onderwijsbonden,

hoogachtend,
O. FERROL, secretaris v.d. A.O.B.

---

Aan de Samenwerkende Onderwijsbonden op Aruba
Postbus 386, San Nicolas, ARUBA

In antwoord op uw brief van 15 april j.l. waarin u inlichtingen vraagt over de verhoging van examengelden deel ik u het volgende mede.

In principe moeten bij de examens die door het Departement van Onderwijs worden georganiseerd, de uitgaven gedekt worden door de inkomsten. De kosten voor de examens stijgen jaarlijks. Van tijd tot tijd dienen dan ook correcties op de examengelden te worden toegepast. Dit neemt niet weg, dat de Antilliaanse regering jaarlijks bijna honderd duizend gulden bijpast, hetgeen inhoudt, dat voor elke kandidaat een aanzienlijk bedrag door de regering wordt gesuppleerd.

Dit zou geen bezwaar zijn, ware het niet, dat in de praktijk blijkt, dat met name de L.O.-kandidaten voor veertig gulden grote risico's durven nemen.

Voor Engels L.O. gaven zich in 1968 in de Nederlandse Antillen 106 kandidaten op. Er slaagden er 22.

Voor Spaans slaagden 23 van de 65. Voor Frans 7 van de 20. Voor Handelskennis 5 van de 18. Voor wiskunde 21 van de 41. Voor Handenarbeid 44 van de 91. Voor de akte Vrouwelijke Handwerken 4 van de 15. (De uitslagen van de herexamens zijn hierbij buiten beschouwing gelaten).

Gelet op het feit, dat meerdere kandidaten zich voor twee L.O.-examens tegelijk opgaven en een aantal zich terugtrok nog vóór de examens begonnen waren (waarbij zij hun examengelden verspeelden), kan gesteld worden, dat vele kandidaten zich te lichtvaardig opgeven en na één jaar studie een gokje wagen.

De regering kan niemand verhinderen zich op te geven voor een examen waarvoor hij niet klaar is. De regering kan wel andere maatregelen nemen om de stroom af te remmen. In dit licht moet u ook de verhoging van de examengelden zien.

Daarbij komt nog, dat de correctoren en examinatoren zich tegen zeer lage vergoedingen beschikbaar stelden het omvangrijke schriftelijke werk te corrigeren en de examens af te nemen.

In deze toestand is tegelijkertijd met de verhoging van de examengelden enige verbetering gebracht.

Gezien het bovenstaande zal het u duidelijk zijn dat het verhogen van de examengelden na ampele overwegingen is geschied en dat het voorshands niet in de bedoeling ligt deze verhoging ongedaan te maken.

De Minister van Onderwijs,

---

Vooral door de huidige ontwikkelingen aangaande onze rechtspositie op de Nederlandse Antillen, stijgt de belangstelling van vele leden voor de huidige salarispositie in Nederland, met name bij het voortgezet onderwijs. Door de welwillende medewerking van het Bestuur van Sint Thomas publiceren we hier een artikel van de hand van de heer J. H. Hogenbirk betreffende deze materie.

Ten gerieve van de belangstellenden volgen hieronder eerst enkele voorbeelden aan de hand waarvan men kan uitmaken in welke schaal men thuishoort. Daarna volgen:

1. een verklaring der schalen,
2. indeling in de schalen 3a t/m 3f,
3. de schalen zelf.

**Enkele voorbeelden:**

1. Een leraar, 35 jaar oud, heeft M.O. B Engels.
   Hij kan zijn salaris dan aflezen vanaf schaal Ib: f. 2079 per maand.
2. Een leraar, 39 jaar, in bezit van M.O. A pedagogiek:
   schaal 2: ƒ 1840 per maand.
3. Een leraar 43 jaar: oude hoofdakte (77b) en l.o. Frans en l.o. Handelskennis. Neem nu de lijst „Verklaring schalen":
   onderw. 77b valt onder groep k

   l.o. Frans valt onder groep l
   l.o. handelsk. valt onder groep l

goed zien én
er beter uitzien

optica r
SPRITZ

Hij heeft dus k en l en J = k + 2 x l
Neem nu de „Indelingslijst":
U ziet daar k + 2 x l staan onder 3 f
Hij hoort dus thuis in schaal 3 f.
Het salaris van een 43-jarige leraar is f. 1923 per maand.

4. Leraar 28 jaar: volledig bevoegd (41 b) of oude hoofdakte (77 b) + l.o. wiskunde.
41b of 77b = k
l.o. wiskunde is = l
k + l = schaal 3 d
28 jaar in schaal 3 d: ƒ 1179 per maand.

5. Leraar 34 jaar: hoofdakte (oud of nieuw) + l.o. Engels + l.o. tekenen.
hoofdakte = k
l.o. Engels = l
l.o. tekenen = j. 2 samen dus: k + l + j2 = 3e
34 jaar in schaal 3e: ƒ 1441 per maand.

6. Leraar 28 jaar: volledig bevoegd (41b) of oude hoofdakte (77b) + l.o. handenarbeid.
41 b of 77 b = k
l.o. handenarbeid = j2
k + j2 is schaal 3c
28 jaar in schaal 3c = ƒ 1153.

7. Leraar 30 jaar: volledig bevoegd (41b) of oude hoofdakte (77b).
41b of 77b = k
k = 3b

30 jaar in schaal 3b = ƒ 1206.

U ziet er zijn „hele" en „halve" l.o.-akten.

Met „hele" l.o.-akten gecombineerd met hoofdakte zit U in de schalen 3b - 3d en 3f. Maximum twee „hele" l.o.-akten worden uitbetaald.

Heeft U dus de rang 3 f bereikt en U behaalt nog enkele akten, dan wordt Uw salaris **niet** hoger. U vergroot echter waarschijnlijk wel bij sollicitatie Uw aanstellingskans.

Met de „halve" akten komt U in de schalen 3a - 3c en 3e; gecombineerd echter of dubbel zijn ook andere uitkomsten mogelijk.

Enkele applicatiecursussen staan gelijk met „halve" l.o.-akten dus nummers j.

VERKLARING VAN DE SCHALEN:

schaal 1c dr. (doctor) en sommige Ir.
1b drs. (doctorandus) en sommige Ir.
1a M.O. B-akten

oderna
ER + FUHRMANN



| | | |
|---|---|---|
| | Officier Land- en Luchtmacht en Marine<br>C II schoolmuziek<br>akte muziekonderw. B schoolmuziek<br>en enkele N-akten | |
| schaal 2 | M.O. A-akten, ook M.O. A-pedagogiek<br>dipl. voortgezette studie handenarbeid<br>akte muziekonderwijs A<br>akte muziekonderwijs A voor ritmiek<br>Academie v. Expressie door Woord en Gebaar<br>voortgezette opleiding s.p.o.<br>sommige Ir.<br>enkele N-akten | |
| schaal 3a | groep j 1 | ond. 77a |
| | groep j 2 | l.o. tekenen<br>l.o. handenarbeid<br>aantekening r op 77a<br>l.o. vrouwelijke handwerken: u<br>l.o. huishoudkunde: v<br>Gehrels<br>Ward |
| schaal 3b | groep k | onderw. 77b (oude hoofdakte)<br>onderw. 41b (nieuwe hoofdakte) |
| | groep l | l.o. lich. oef. j.<br><br>lich. oef. akte S<br>l.o. Frans<br>l.o. Duits<br>l.o. Engels<br>l.o. wiskunde<br>l.o. handelskennis Staatspraktijkdipl. bedr. adm.<br>l.o. landbouwkunde<br>l.o. tuinbouwkunde<br>l.o. Fries<br>l.o. Esperanto<br>(Sur. l.o. natuurkunde)<br>(Sur. l.o. biologie)<br>logopedie; spraakleraar; spraakleraar doofstommen-onderwijs) |


**HEEFT U IETS NODIG VOOR UW HUIS?**

**OP ZOEK NAAR EEN LEUK CADEAU?**

*Dan slechts één adres:*

# ACME STORE

**SAN NICOLAS - TEL. 5381 - 5384**

groep m schoonschrijven
muziek C I I, muziek C I, conservatorium A
muziek A of B, muziek staatsexamen B
dans, staatsex.
voordrachtskunst

groep n Nb: houtbewerker enz.

groep o N-akten, theorie, enz.

## INDELING IN DE SALARISSCHALEN 3a t/m 3f

| | Schaal | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3a | 3b | 3c | 3d | 3e | 3f |
| Groep | | | | | | |
| j | j l<br>j 2 | j l + j 2<br>2 x j 2 | l + 2 x j2 | | | |
| k | | k | k + j2<br>k + n<br>l | k + l<br>k + o<br>k + 2 x m<br>k + 2 x n<br>k + m x n | k + l + j2<br>k + l + m<br>k + l + n<br>k + m + o<br>k + n + o | k + 2 x l<br>k + l + o<br>k + 2 x o |
| l | | l x l | l + m<br>l + n | 2 x l<br>l + 0<br>l + 2 x m<br>l + m + n<br>l + 2 x n | 2 x l + m<br>2 x l + n<br>l + m + o<br>l + n + o | 3 x l<br>2 x l + o<br>l + 2 x o |
| m | | m | 2 x m<br>m + n | 3 x m<br>2 x m + n | m + n + o<br>m + 2 x o | |


ARUBA'S TOP TWO
Tropical Bottling Co.
Sprite
L. G. Smith Blvd. 132 Tel. 1773

## VOORTGEZET ONDERWIJS — SCHALEN NEDERLAND

volledige betrekking = v.b. = 29 lessen à 50 minuten (basis 1 jan. 1969)

| Leeftijd | schaal | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3a | 3b | 3c | 3d | 3e | 3f | 2 | 1a | 1b | 1c |
| 21 | 727 | 848 | | | | | | | | |
| 22 | 766 | 888 | 913 | 939 | 964 | | | | | |
| 23 | 806 | 928 | 953 | 979 | 1004 | 1030 | | | | |
| 24 | 845 | 968 | 993 | 1019 | 1044 | 1071 | 1091 | | | |
| 25 | 884 | 1007 | 1033 | 1059 | 1084 | 1111 | 1141 | 1348 | 1415 | 1614 |
| 26 | 924 | 1047 | 1073 | 1099 | 1125 | 1151 | 1191 | 1415 | 1481 | 1680 |
| 27 | 963 | 1087 | 1113 | 1139 | 1165 | 1192 | 1241 | 1481 | 1548 | 1747 |
| 28 | 1003 | 1127 | 1153 | 1179 | 1204 | 1232 | 1291 | 1548 | 1614 | 1813 |
| 29 | 1042 | 1166 | 1192 | 1215 | 1244 | 1272 | 1341 | 1614 | 1680 | 1880 |
| 30 | 1082 | 1206 | 1222 | 1250 | 1283 | 1312 | 1391 | 1680 | 1747 | 1946 |
| 31 | 1104 | 1232 | 1252 | 1286 | 1323 | 1353 | 1441 | 1747 | 1813 | 2013 |
| 32 | 1127 | 1257 | 1282 | 1321 | 1362 | 1393 | 1491 | 1813 | 1880 | 2079 |
| 33 | 1149 | 1283 | 1312 | 1357 | 1402 | 1433 | 1540 | 1880 | 1946 | 2145 |
| 34 | 1172 | 1308 | 1342 | 1392 | 1441 | 1474 | 1590 | 1946 | 2013 | 2212 |
| 35 | 1195 | 1334 | 1372 | 1428 | 1480 | 1514 | 1640 | 2013 | 2079 | 2278 |
| 36 | 1217 | 1359 | 1402 | 1463 | 1520 | 1554 | 1690 | 2079 | 2145 | 2345 |
| 37 | 1240 | 1385 | 1431 | 1499 | 1559 | 1595 | 1740 | 2145 | 2212 | 2411 |
| 38 | 1263 | 1411 | 1461 | 1534 | 1599 | 1649 | 1790 | 2212 | 2278 | 2477 |
| 39 | 1285 | 1436 | 1491 | 1570 | 1638 | 1704 | 1840 | 2278 | 2345 | 2544 |
| 40 | 1308 | 1462 | 1521 | 1605 | 1677 | 1759 | 1890 | 2345 | 2411 | 2610 |
| 41 | 1330 | 1487 | 1551 | 1641 | 1717 | 1813 | 1939 | 2411 | 2477 | 2677 |
| 42 | 1353 | 1513 | 1581 | 1676 | 1756 | 1868 | 1989 | 2477 | 2544 | |
| 43 | 1376 | 1539 | 1611 | 1712 | 1796 | 1923 | 2039 | 2544 | 2610 | |
| 44 | | 1564 | 1641 | 1747 | 1835 | | | 2610 | | |
| 45 | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | |

**Het is zo moeilijk een geschenk voor Vader te kopen.**

**Hij heeft reeds alles!! Kom, kom, heeft hij de ENCYCLOPEDIE VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN? Loop even langs bij**

**Boekhandel MARISKA**

**NASSAUSTRAAT 8** **TEL. 1345**

**Bij het ter perse gaan van dit nummer ontvingen de hoofden en directeuren van de Openbare Scholen de volgende brief van het B.C.:**

Aan de Hoofden en Directeuren van de
Openbare Scholen
ALHIER.

Oranjestad, 27 mei 1969.

Ons is gebleken dat verschillende aan het openbaar onderwijs verbonden leerkrachten, waaronder directeuren en hoofden der scholen, op maandag 19 en vrijdag 23 mei j.l., gedurende één uur in de voormiddag opzettelijk geen onderwijs hebben gegeven, terwijl zij daartoe verplicht waren.

Een dergelijk optreden is te betreuren en wordt door ons College ten zeerste afgekeurd. Van een goed ambtenaar wordt dit immers niet verwacht, vooral niet van een leerkracht die het goede voorbeeld aan de schoolgaande kinderen behoort te geven.

Hoewel hier sprake is van plichtsverzuim in de zin van de wet en de mogelijkheid tot disciplinaire bestraffing derhalve aanwezig is, zullen wij in de gesignaleerde gevallen daartoe niet overgaan, daar wij rekening willen houden met de omstandigheid dat de aan de leerkrachten gegeven voorlichting omtrent de gang van zaken met betrekking tot een nieuwe salarisregeling naar onze mening niet in overeenstemming is geweest met de door ons College terzake genomen beslissing. Bovendien willen wij de mogelijkheid niet uitsluiten, dat in het kader van bedoelde voorlichting


HBU HBU

**UW BANK VOOR o.a.:**

OVERBOEKINGEN
INCASSI
EFFECTEN
VREEMDE VALUTA TRANSACTIES
CHEQUES
PERSONLIJKE LENINGEN ENZ.

Bovendien nú 4% rente op uw bankboekje, alsmede GRATIS ongevallen - en levensverzekering.

**OOK VOOR U DE HBU**

**Hollandsche Bank-Unie N.V.**

ORANJESTAD
Tel. 1200

SAN NICOLAS
Tel. 5090-5091

ATTENTIE ! ATTENTIE ! ! ATTENTIE ! ! !

**Shalimar Palace**

Nassaustraat 37, Oranjestad

*Voor heren-, dames- en kinderenklering, parfums, souvenirs, schoenen*

**Nandwani's**

Mainstreet 64, San Nicolas

*Taperecorders, radio's, platenspelers, horloges, etc.*

10% korting voor kontante aankopen op vertoon van lidmaatschapskaart.

wellicht onvoldoende aandacht is gegeven aan de mogelijke administratiefrechtelijke gevolgen van de ondernomen acties, waarbij wij de strafrechtelijke aspecten buiten beschouwing laten.

Wij vertrouwen er op dat betrokkenen hun verantwoordelijkheid, voortvloeiende uit hun taak als leerkracht zullen willen begrijpen en derhalve al het mogelijke zullen doen om herhaling van het gebeurde op bovenvermelde dagen te voorkomen.

Wij verzoeken U het vorenstaande ter kennis van de aan Uw school verbonden leerkrachten te brengen.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De Sekretaris De Gezaghebber

---

Laatste nieuws :

De Gedeputeerde van Onderwijs op Aruba heeft zich solidair getoond met de protesterende leerkrachten door ook zelf tijdelijk het werk neer te leggen (Op vrijdag 23 mei liet hij verstek gaan bij een B.C.-vergadering).

Waar gewerkt wordt maakt men fouten; en ook bij ons zijn er klanten die ontevreden zijn . . . . .

*Wij zijn er wel op uit om het steeds beter te doen en U bent altijd vrij ons op de fouten te wijzen.*

Als KLANT bent U altijd KONING en wij zijn er slechts om U te dienen.

**BOEKHANDEL MARISKA**

NASSAUSTRAAT 8 - TEL. 1345

GOED

BETER

BERNINA

De ZWITSERSE NAAIMACHINE met volledige GARANTIE en door de fabriek opgeleide kracht garanderen U jarenlang genot.

Voor vrijblijvende demonstratie bel 5034

SHANGHAI STORE SAN NICOLAS

# LA ESPERANZA SUPERMARKETS

**Pos Chiquito** **Discount House** **Oranjestad**

**San Nicolas**

**La Esperanza Supermarkets zijn de grootste, best gesorteerde en tevens de goedkoopste zelfbedieningszaken van het gehele Caraibische gebied, waar U de beste service, tot aan huis, gegarandeerd wordt, doordat wij 20 bestelwagens hebben rijden.**

**LA ESPERANZA biedt U o.a.:**

**DE MEEST COULANTE BEDIENING**
**PRETTIGER SFEER OM TE WINKELEN**
**EEN RUIME KEUZE UIT MEER DAN 7000 VERSCHILLENDE ARTIKELEN VOOR KEUKEN EN HUIS.**

**Alles tegen S P O T P R IJ Z E N**

Nu ook een grote sortering van alle dranken in de supermarkets van Oranjestad en Pos Chiquito.

**Elke goede spaarzame huisvrouw koopt nu bij LA ESPERANZA.**

Eéns klant van La Esperanza,......... Altijd klant van La Esperanza. Steeds verse groenten en fruit. Iedere vrijdagmorgen taarten en gebakjes rechtstreeks per vliegtuig uit Miami. La Esperanza, de Supermarkets, die U steeds weer het beste bieden.

**Oranjestad Tel. 2400-01-02** **Pos Chiquito 7200-7201**

**KWALITEITSARTIKELEN.........**

**u weet het trouwens**

**bij**

**ARUBA TRADING COMPANY**

Voor meer zekerheid en betere service

# The New India Assurance Co., Ltd.

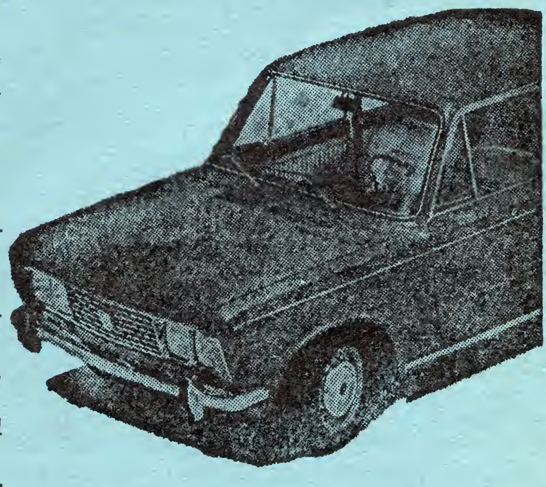
General Agent.

Ch. H. Raghunath

Tel. 1020–5180

# De beste aankoop in de Economische Klasseauto

## FIAT



Voorname punten, die in overweging genomen moeten worden:

- Een jaar garantie tegen materiële en technische schade.
- Twee gratis servicebeurten.
- Speciale offerte CASH - geen trade-in.
- Levering in Holland, indien gewenst.
- Uitgebreide voorraad onderdelen.

Voor verdere inlichtingen, bezoek Uw betrouwbare Fiat dealers, waar organisatie, materiaal en iedereen altijd tot Uw dienst zijn:

VIANA AUTO SUPPLY CO., INC.
San Nicolas - Tel. 5120 - 5121

NATIONAL MOTOR CO., INC.
Dakota - Tel. 1505 - 3027

DE ENIGE SPORTSPECIAALZAAK OP DE NEDERLANDSE ANTILLEN !!

# SPORTSHOP ANTILIANO N.V.

**GESPECIALISEERD IN ALLE SPORTEN.**

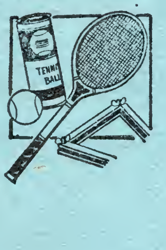
Grote collectie tennisrackets in diverse greepdikten en gewichten. Modieuze tenniskleding (ook jurkjes), swetlets, grippowder, enz. Bespannen van rackets — in één dag klaar.

Schitterende collectie trainingspakken in verschillende kleuren. Voetbalkleding, basketballsinglets, balletpakjes en schoentjes, etc.

UHLMANN - Duitsland: komplete schermuitrustingen.

MARES - Italië: Onderwatersport-equipment.

SPORTTASSEN : Tafeltennistafels, kampeeruitrustingen, tenten, windbuksen, alarmpistolen, pijl en boog judokleding, alle soorten sportballen Enz.





**sportshop antiliano n.v.**

SCHELPSTRAAT 4, TEL. 3886.
Naast Antonion's restaurant.